



**Europäische Gemeinschaft  
Bundesrepublik Deutschland  
Zulassungsbescheinigung Teil II**

D **MINI.32**

**(Fahrzeugbrief)**  
Свидетелството за регистрация - Част II / Permiso de circulación: Parte II / Osvedčení o registraci - Část II / Registreringsattest: Del II / Registreerimistunnistus: Osa II / Άδεια κυκλοφορίας/Πιστοποιητικό Εγγραφής: Μέρος II / Registration certificate: Part II / Certificat d'immatriculation: Partie II / Prometna dozvola II / Carta di circolazione: Parte II / Registrācijas apliecība: II. daļa / Registrācijas liudzimas: II. daļa / Forgalmi engedély: II. Rész / Certifikat ta' Registrazzjoni: It-II Parti / Kentekenbewijs: Deel II / Dowód Rejestracyjny: Część II / Certificado de matrícula: Parte II / Certificat de immatricularea: Partea II / Osvedčenie o evidencii: Čast' II / Prometno dovoljenje: Del II / Registeröintidistus: Osa II / Registreringsbeviset: Del II

**Diese Bescheinigung n i c h t im Fahrzeug aufbewahren!**

A	Amthliches Kennzeichen	<b>PA 1B753</b>	<b>R GO3663</b>
B	Datum der Erstzulassung der Fahrzeuge	<b>22.12.2021</b>	(1) Anzahl der Vorhalter <b>1</b>
			(1) Anzahl der Vorhalter <b>2</b>
C.3.1 C.6.1	Name oder Firmenname	<b>Charterfleet GmbH</b>	
C.3.2 C.6.2	Vorname(n)		
C.3.3 C.6.3	Anschrift zum Zeitpunkt der Ausstellung der Bescheinigung	<b>Ladestr. 1 93173 Wenzenbach</b>	
C.4c	Der Inhaber der Zulassungsbescheinigung wird nicht als Eigentümer des Fahrzeugs ausgewiesen.		
I	Datum	<b>24.01.2022</b>	Datum <b>18.08.2023</b>



*Krause*  
Landratsamt Passau



**LRA REGENSBURG  
KFZ-ZULASSUNGSBEHÖRDE  
Altmühlstraße 3  
93059 Regensburg**

*Stor*

← Nur zur Nutzung des Sicherheitscodes im internetbasierten Zulassungsverfahren freilegen. Dokument nur unbeschädigt gültig.

**GH832843**

(Nummer der Zulassungsbescheinigung)

(Fahrzeug-Identifizierungsnummer als Barcode)

D.1	Marke	<b>SSANGYONG</b>	(23) Raum für interne Vermerke des Herstellers
	Typ	<b>QK</b>	
D.2	Variante	<b>BETL</b>	
	Version	<b>FEA1L</b>	
D.3	Handelsbezeichnung(en)	<b>SSANGYONG MUSSO GRAND</b>	
(2)	Herstellerkürzelbezeichnung	<b>SSANGYONG (ROK)</b>	
(2.1)	Code zur (2)	<b>8251</b>	(2.2) Code zu D.2 mit Hersteller <b>ADK 00031 3</b>
E	Fahrzeug-Identifizierungsnummer	<b>KPAX62EESMP140341</b>	(3) Präfix zur Fahrzeug-Identifizierungsnummer
J	Fahrzeugklasse	<b>NIG</b>	(4) Art des Aufbaus <b>BE</b>
(5)	Bezeichnung der Fahrzeugklasse und des Aufbaus	<b>Geländefz.Gü.hcf.b. 3,5 t Pick-up</b>	(24) Diese Bescheinigung wurde für das nebenstehend beschriebene Fahrzeug ausgegeben durch (Zulassungsbehörde bzw. Genehmigungsinhaber).
R	Farbe des Fahrzeugs		<b>Landratsamt Passau</b>
P.1	Nutzenraum in cm <sup>3</sup>	<b>2157</b>	(11) Code zu R <b>133/3800</b>
P.3	Kraftstoffart oder Energiequelle	<b>Diesel</b>	(10) Code zu P.3 <b>0002</b>
K	Nummer der EG-Typgenehmigung oder ABE	<b>e9*2007/46*6620*05</b>	Datum: <b>24.01.2022</b>
(17)	Merkmale zur Betriebserlaubnis	<b>K</b>	Unterschrift: <i>Krause</i>
(25)	Zusätzliche Vermerke der Zulassungsbehörde:		

KPAX62EESMP140341  
**GH832 843**

(maschinenlesbare Nummer der Zulassungsbescheinigung)



**Zulassungsbescheinigung Teil I**  
(Fahrzeugschein)

**R-K-0-106/25-00210**

Europäische Gemeinschaft **(D)** Bundesrepublik Deutschland

Cautionnement de permis de circulation - Uscel / Permiso de circulación, Parte I /  
Dovolenka o registracni - Část I / Registreringsattest, Del I /  
Registrierbescheinigung, Teil I / Attest av tillstånd, Tillståndsbekräftelse, Parte I /  
Mijozg / Registration certificate, Part I / Certificat d'immatriculation, Parte I /  
Prometna dozvola I / Carta di circolazione, Parte I / Registrācijas apliecība,  
I daļa / Registrešanas liudzums, I daļa / Forjárs engedély, I. Rés / Certificat  
de Registrasjon, I.1-Parti / Kantskenbewijs, Deel I / Dowód Rejestracyjny,  
Część I / Certificado de matrícula, Parte I / Certificat de Immatriculare, Parte I /  
Dovolenka o evidencii, Část I / Prometna dozvola, Del I /  
Reģistrācijas apliecība, Daļa I / Registreringsbeviset, Del I

A Amtliches Kennzeichen

**R GO3663**

C1.1 Name oder Firmenname



X Mische HU: 04.2026  
(Monat und Jahr)

Regensburg Datum: 16.04.2025

C4c Der Inhaber der Zulassungsbescheinigung wird nicht als Eigentümer des  
Fahrzeugs ausgewiesen.

0	22.12.2021	21	8251	22	ADK00031 3	1	2	2	P2	133/3800	T	178	
1	N1G					1R	5405 -			1R	1960 -		
2	KPAX62EESMP140341			3	3	20	1855 -			20	2250 - 2320		
01	SSANGYONG					12		13	104				
	QK					V7	243	F1	3250		F2	3250	
02	BETL					21	1400	22	2000		23		
	FEA 1L					31	1400	32	2000		33		
						01	77	02	2850		03	70	
04	SSANGYONG MUSSO GRAND					04	2600	02	750		S1	5	
2	SSANGYONG (ROK)					05	235/70R17 XL						
1	Geländefz.Gü.bef.b. 3,5 l					06	235/70R17 XL						
	Pick-up					07							
V9	715/2007*2018/1832C1					R	/						
14	EURO6;WLTP O/P/CLN1 HL N2					K	q9*2007/46*6620*05						
P3	Diesel					6	02.02.2021			17	K	16	GH832843
10	0002		001	3001		01	2157						
21						21	Selbstfahremitfahrzeug						

(Raum für weitere amtlich zugelassene Ertragsungen)  
 X Weitere HU



Landratsamt Regensburg  
 Zulassungsbehörde

Unterschrift

www.borgard-verlag.de • Form-Nr. 400

**Zu Beachtung!**  
 Die Angaben müssen ständig den tatsächlichen Verhältnissen entsprechen. Die Angaben sind der zuständigen Zulassungsbehörde nach Möglichkeit der für die Fahrzeugzulassung geltenden Rechtsvorschriften anzugeben.  
 Bei Veränderung des Fahrzeugs sind dem Erwerber gegen Empfangsbcheinigung eine Zulassungsbescheinigung Teil I und Teil II auszuhandigen. Die Beschreibung der Zulassungsbescheinigung muss dem Namen und der Anschrift des Erwerbers vollständig entsprechen und ist vom Verkäufer unverzüglich der Zulassungsbehörde vorzulegen.  
 Unterlassung der vorgeschriebenen Meldepflichten (Abmeldung, Umschreibung bei Erwerb oder Umtaxi in einen anderen Zulassungsbezirk, Mängelung anderer Veränderungen) kann durch Geldbußen geahndet werden.

**Definition der Felder:**

Feld	Bezeichnung	Bezeichnung des Fahrzeuges
B	Marke	
D.1	Typ/Varianten/Version	
D.2	Handelsbezeichnungen	
D.3	Fahrzeug-identifizierungsnummer	
E	Technisch zulässige Gesamtmasse in kg	
F.1	Im Zulassungsnachweis zulässige Gesamtmasse in kg (Leertmasse)	
F.2	Masse des Hinters	
G	Gültigkeitsdauer	
H	Gründlicher Zulassung	
I	Fahrzeugphase	
K	Nummer der EG-Typgenehmigung oder Abte	
L	Anzahl der Achsen	
O.1	Technisch zulässige Antriebsleistung in kW	
O.2	Technisch zulässige Antriebsleistung in kW (Leertmasse)	
P.1	Hubraum in cm³	
P.2	Hubraum in cm³ (Leertmasse)	
P.3	Kraftstoffart oder in kW/kg (nur bei Kraftwagen)	
P.3.4	Kraftstoffart oder in kW/kg (nur bei Kraftwagen)	
P.3.5	Leistungsgewichtverhältnis	
Q	Form des einseitigen Fahreritz	
R	Stützfläche	
S.1	Höchstgeschwindigkeit in km/h	
S.2	Höchstgeschwindigkeit in km/h	
U.1	Ständermaß in mm (A)	
U.2	Drehzahl in min⁻¹ zu U.1	
U.3	Fahrermaß in dB (A)	
U.4	CO₂ (in g/km) kombinierter Wert	
V.7	Für die EG-Typgenehmigung	
V.9	Hersteller-Kürzelbezeichnung	
(2.1)	Code zu (2)	
(2.2)	Code zu (2) mit Prüfziffer	
(3)	Prüfziffer	
(4)	Prüfziffer	
(5)	Prüfziffer	
(6)	Prüfziffer	

BUNDES DRUCKEREI 2017

(6) Datum zu K

(7) Technisch zulässige maximale Achslastmasse je Achsgruppe in kg

(8) Zulässige maximale Achslast im Zulassungsmittelstraß in kg

(9) Anzahl der Antriebsachsen

(10) Code zu R

(11) Rauminhalt des Tanks bei Tankfahrzeugen in m³

(12) Seitzachse in kg

(13) Seitzachse in kg (nationaler Emissionsklasse)

(14) Seitzachse in kg oder (14)

(15) Codierung

(15.1) auf Achse 1 bis (15.3) auf Achse 3

(16) Nummer der Zulassungsbescheinigung Teil II

(17) Merkmal zur Betriebsstoffauslass

(18) Länge in mm

(19) Breite in mm ohne Spiegel und A-Abteile

(20) Höhe in mm

(21) Sonstige Merkmale

(22) Bemerkungen und Ausnahmen

Hinweis zu Feld (15.1) bis (15.3):  
 Hinweise als die angegebenen Bedingungen können im Rahmen der gültigen Typ- oder Einzelgenehmigung angesetzt werden. Ein zusätzliches Güteschild und die für die Freussstellung der Zulassungsbescheinigung Teil I ist ebenfalls erforderlich.

ZBI 31065



## **Vollzug der §§ 24, 25 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) - Vollautomatisierte internetbasierte Außerbetriebsetzung des Fahrzeugs mit dem amtlichen Kennzeichen R-GO 3663**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
aufgrund des internetbasierten Antrags über das Online-Portal der Kfz-Zulassungsbehörde vom  
13.05.2026 ergeht folgende

### **AUTOMATISIERTE ENTSCHEIDUNG (ONLINE-BESCHEID)**

#### **Begründung**

##### **I.**

Am 13.05.2026 haben Sie gemäß § 24 FZV über das Online-Portal der Kfz-Zulassungsbehörde LRA Regensburg die internetbasierte Außerbetriebsetzung des nachfolgenden Fahrzeugs beantragt. Nach erfolgter Plausibilitätsprüfung wurden Ihre Daten dem Zentralen Fahrzeugregister zur Speicherung und der Zulassungsbehörde LRA Regensburg zur abschließenden Bearbeitung übermittelt.

Gemäß § 23 Abs. 2 FZV wird die internetbasierte Außerbetriebsetzung am Tag der Bekanntgabe dieses Bescheids wirksam.

##### **II.**

Gemäß § 1 Gebührenordnung für Maßnahmen im Straßenverkehr (GebOSt) sind die Amtshandlungen der Zulassungsbehörde gebührenpflichtig. Die Angaben zur Gesamtgebühr, zur Zahlung sowie eine Aufstellung der Einzelgebühren entnehmen Sie dem gesonderten Gebührenbescheid.

1. Die von der antragstellenden Person eingegebenen Daten wurden maschinell durch das Online-Portal verifiziert und verarbeitet. Die Außerbetriebsetzung des nachfolgenden Fahrzeugs im Zentralen Fahrzeugregister erfolgt mit der automatisierten Entscheidung gemäß § 19 Abs. 1 Satz 2 FZV.

<b>Kennzeichen:</b>	<b>R-GO 3663</b>
<b>FIN:</b>	KPAX62EESMP140341
<b>Hersteller:</b>	SSANGYONG (ROK)
<b>Datum der Ersterzulassung:</b>	22.12.2021
<b>Datum der Außerbetriebsetzung:</b>	13.05.2026, 11:21:15
<b>Antragsnummer:</b>	09375020260513000014

2. Gemäß § 1 Gebührenordnung für Maßnahmen im Straßenverkehr (GebOSt) sind die Amtshandlungen der Zulassungsbehörde gebührenpflichtig. Die im gesonderten Gebührenbescheid angeführten Verwaltungsgebühren und Auslagen wurden von Ihnen bereits im Online-Portal entrichtet.
3. Das Kennzeichen wurde wunschgemäß freigegeben.
4. Bitte bewahren Sie Ihre Zulassungsbescheinigung Teil I (Fahrzeugschein) auf. Sie benötigen dieses Dokument für eine spätere Wiedereintragung des Fahrzeugs.

#### **Bitte beachten:**

Mit dem oben angeführten Fahrzeug darf mit dem Datum der Außerbetriebsetzung nicht mehr am öffentlichen Straßenverkehr teilgenommen und das Fahrzeug nicht mehr auf öffentlichen Flächen abgestellt werden.

## EC CERTIFICATE OF CONFORMITY

### COMPLETE VEHICLES

The Undersigned: **CHANG HWAN CHAE**  
hereby certifies that the vehicle :

- 0.1 Make: Ssangyong
- 0.2 Type: OK
- Version: FEAL1
- 0.2.1 Commercial name: "Ssangyong MUSSO GRAND, Ssangyong REXTON SPORTS, Ssangyong REXTON SPORT XL, Ssangyong REXTON SPORTS HD"
- 0.2.3.1 Intpolation family's identifier: JP-QKE6DMLL-KPT-1
- 0.2.3.2 ATCT family's identifier: AT-QKE6D-KPT-1
- 0.2.3.3 PEMS family's identifier: 09-KPT-QKE6D-4
- 0.2.3.4 Roadload family's identifier:
- 0.2.3.4.1 Roadload family of VH: RL-QKE6DMLL\_VH-KPT-1
- 0.2.3.4.2 Roadload family of VL: RL-QKE6DMLL\_VL-KPT-1
- 0.2.3.4.3 Roadload matrix family's identifier:
- 0.2.3.5 Roadload matrix family's identifier:
- 0.2.3.6 Periodic regeneration family's identifier: PR-QKE6D-KPT-1
- 0.2.3.7 Evaporative test family's identifier:
- 0.2.3.8 OBD family's identifier: KE6-2dT
- 0.2.3.9 Other family's identifier: DF-QKE6D-KPT-1
- 0.3 Vehicle category: N1
- 0.3 Company name and address of the manufacturer:  
Ssangyong Motor Co., Ltd  
495-12, Dongsak-ro, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, Korea
- 0.6 Location and method of attachment of the statutory plates:  
"On the B-pillar of left side / Method of affixing - adhesion"
- Location of the vehicle identification number:  
On the outward plane of the front right part of frame
- 0.9 Name and address of the manufacturer's representative:  
Ssangyong European Parts Center B.V.  
Breda, The Netherlands  
IABC 5253 & 5254, 4814RD

- 0.10 Vehicle identification number: KPAX62EESMP140341
- 0.11 Date of manufacturer of the vehicle: 2021.05.24
- conforms in all respects to the type described in approval e9\*2007/46\*6620-05 granted on 02 February, 2021 and can be permanently registered in Member States having Right hand traffic, and using Metric unit for the speedometer and Metric units for the odometer
- Place: Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do, Korea Date: 2021.05.24
- Signature: \_\_\_\_\_ Position: General Manager  
Quality Management Team Department  
(C.H.CHAE)

## General construction characteristics

- 1. Number of Axles : 2 and Wheels: 4
- 3. Powered axles (number, position, interconnection) : 1. Axle 2, RWD with optional function
- 3.1 Specify if the vehicle is non-automated/automated/fully automated : Non-automated vehicle

## Main dimensions

- 4. Wheelbase : 3210 (mm)
- 4.1. Axle spacing : 3210
- 5. Length : 5405 (mm)
- 6. Width : 1950 (mm)
- 7. Height : 1855 (mm)
- 8. Fifth wheel load for semi-trailer towing vehicle (max and min) : - mm
- 9. Distance between the front end of the vehicle and the centre of the coupling device : - mm
- 11. Length of the loading area : - mm

## Masses

- 13. Mass in running order : 2250 (kg)
- 13.1. Distribution of this mass amongst the axes :
- 13.2. Actual mass of the vehicle : 2250 (kg)
- 14. Technically permissible maximum laden mass : 3250 (kg)
- 16.2. Technically permissible maximum laden mass for each axle : 1, 1400, 2, 2000 (kg)
- 18. Technically Permissible maximum towable mass in case of:
- 18.1. Technically Permissible maximum towable mass in case of:
- 11.1. Drawbar trailer :
- 11.3. Centre-axle trailer : 2000
- 19.4. Unbraked trailer : 750
- 19. Technically permissible maximum static vertical mass at the coupling point : 104 (kg)

## Power plant

- 20. Manufacturer of the engine : Ssangyong Motor Co., Ltd
- 21. Emission class as marked on the engine : E2, I60
- 22. Working cycle : Compression ignition, 4 stroke
- 23. Pure electric No :
- 23.1. Hybrid(electric) vehicle: No
- 24. Number and arrangement of cylinders : 4, In-line
- 25. Engine Capacity : 2187 (cc)
- 26. Fuel : Diesel
- 26.1. Diesel fuel/fix fuel :
- 26.2. Diesel fuel/fix fuel :
- 27. Maximum power (kW) / Type / V/Type 16/Type 24/Type 26/Type 3B : -
- 27.1. Maximum net power (kW at min-1) : 133.12/2000 (internal combustion engine)
- 27.2. Maximum hourly output (kW)(electric motor) :
- 27.3. Maximum net power (kW)(electric motor) :
- 27.4. Maximum 30 minutes power (kW)(electric motor) :
- 28. Gearbox type(s) : MT
- 28.1. Gearbox ratio for complete for vehicles with manual shift transmissions 1st : 4.99
- 28.2. Gearbox ratio for complete for vehicles with manual shift transmissions 2nd : 3.59
- 28.3. Gearbox ratio for complete for vehicles with manual shift transmissions 3rd : 2.59
- 28.4. Gearbox ratio for complete for vehicles with manual shift transmissions 4th : 1.99
- 28.5. Gearbox ratio for complete for vehicles with manual shift transmissions 5th : 1.574
- 28.6. Gearbox ratio for complete for vehicles with manual shift transmissions 6th : 1.274
- 28.1.1 Final drive ratio : 4.270
- 28.1.2. Final drive ratios :

## Maximum speed

- 29. Maximum speed : 178 (km/h)

## Axles and suspension

- 30. Axle(s) track: 1-1640, 2-1640 (mm)
- 35. Tire/wheel combination / Rolling Resistance Class (if applicable): 235/70R17 XL, 11T1, ST 7.0JX17, 38mm / C 235/70R17 XL, 11T1, ST 7.0JX17, 38mm / C

## Brakes

- 36. Trailer brake connections :
- 37. Pressure in feed line for trailer braking system : -

## Bodywork

- 38. Code of bodywork: BA (Lorry), BE (Pick-up truck)
- 40. Color of vehicle : Grand White
- 41. Number and configuration of doors: 4 doors
- 42. Number of seating position (including the driver): 5
- 42.1. Seat(s) designated for use only when the vehicle is stationary:
- 42.3. Number of wheelchair user accessible position:

## Coupling device

- 44. Approval number of approval mark of coupling device (if fitted) : -
- 45.1. Characteristics values : -

## Environmental performances

- 46. Sound level stationary : 76.0/72850 dB(A) / min-1
- Drive-by : 70.4 dB(A)
- 47. Exhaust emission level, Euro 6d-TEMP-EVAP-ISC
- 47.1.1. Test parameters for emission testing :
- 47.1.2. Frontal area, m<sup>2</sup> :
- 47.1.2.1. Projected frontal area of air entrance of the front grille, ar :
- 47.1.2.2. Road load coefficients :
- 47.1.3.0. I0, N : 236.6
- 47.1.3.1. I1, N(kmh) : 1.697
- 47.1.3.2. I2, N(kmh) : 0.05133
- 47.2.1. Driving cycle class: 1/2/3a/3b; 3b
- 47.2.2. Downsloping factor (dsc) :
- 47.2.3. Capped speed; yes/no : No
- 48. Exhaust emissions :
- Number of base regulatory act and latest amending regulatory act applicable :
- 1.1. Test procedure : Type 1 or ESC
- CO<sub>2</sub> : -
- 1.2. Test procedure : Type 1 (NEDC average values, WLTP highest values or WHISC (Euro VI))
- CO (mg/km): 96.3, THC (mg/km): 49.9, NMHC (mg/km): 0.312, NOx (mg/km): 21.25, THC + NOx (mg/km): 71.13, NH3 (mg/km): -
- 2.1. Test procedure : ETC : -
- CO<sub>2</sub> : - , NMHC : - , THC : - , CH<sub>4</sub> : - , Particulates : -
- 2.2. Test procedure : WHTC (EURO VI) : - , NH<sub>3</sub> : - , Particulates(mass) : - , Particulates(number) : -
- CO : NO : NMHC : -
- 48.1. Smoke corrected absorption coefficient : 0.37
- 48.2. Declared maximum RDE values (if applicable) : -
- Complete RDE trip: NOx : Particulates(number) : -
- Urban RDE trip: NOx : Particulates(number) : -
- 49. CO<sub>2</sub> emission / fuel consumption / electric energy consumption :

## 2. pure electric vehicles and OVC hybrid electric vehicles

- Electric range (km) : -
- 3. Vehicle fitted with eco-innovation(s) : no
- 3.1. Vehicle fitted with eco-innovation(s) (km) : -
- 3.2. Fuel CO<sub>2</sub> (g/km) : -
- 3.2.1. NEDC savings : - g/km (if applicable)
- 3.2.2. WLTP savings : - g/km (if applicable)
- 4. all power trains, except pure electric vehicle, under Regulation(EU) 2017/1151 (if applicable)
- WLTP values : CO<sub>2</sub> emissions (g/km) / Fuel consumption (l/100km)
- Low : 293.22 / 11.277
- High : 243.52 / 9.251
- Extra High : 296.08 / 9.059
- Combined : 243 / 8.325
- Weighted, Combined :
- Deviation factor (if applicable):
- 5. Pure electric vehicles and OVC hybrid electric vehicles, under Regulation(EU) 2017/1151 (if applicable)
- 5.1. Pure electric : -
- Electric energy consumption: - Wh/km
- Electric range city: - km
- Electric range city: - km
- 5.2. OVC hybrid electric vehicles
- Electric energy consumption: - Wh/km
- Electric range city(ECE): - km
- Electric range city(EAER city): - km

## Miscellaneous

- 51. For special purpose vehicles:
- 52. Remarks: -